

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

Председатель КСН

  
Ю.В. Ваганов

« 30 » 08 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплины/модуля: Технический иностранный язык  
*(наименование дисциплины)*

направление подготовки/специальность: 21.03.01  
*(код специальности)*

направленность/специализация: Нефтегазовое дело  
*(наименование)*

профиль:

- 1 «Бурение нефтяных и газовых скважин»,
- 2 «Строительство и обслуживание систем транспорта, хранения и сбыта углеводородов»,
- 3 «Эксплуатация и обслуживание объектов добычи нефти»

форма обучения: очная, очно-заочная, заочная  
*(очная, очно-заочная, заочная)*

Рабочая программа разработана в соответствии с утвержденным учебным планом от 22. 04.2019 г. и требованиями ОПОП 21.03.01 Нефтегазовое дело (уровень бакалавриата) к результатам освоения дисциплины/модуля  
*(код и наименование направления, направленность/специализация)*

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры естественно-научных и гуманитарных дисциплин  
*(наименование кафедры-разработчика)*

Протокол № 1 от «30» 08. 2019 г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Л.К. Иляшенко

СОГЛАСОВАНО:

И.о. зав. выпускающей кафедрой НД \_\_\_\_\_ Р.Д. Татлыев

«30 08» 2019 г.

Рабочую программу разработал:

Л.М. Калянова, ассистент  
*(И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание)*

Кан  
*(подпись)*

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины/модуля

Цель дисциплины/модуля:

Целью изучения дисциплины является формирование уровня иноязычной компетенции, позволяющего бакалавру использовать иностранный язык как средство межкультурной коммуникации в профессиональных сферах общения, а также для изучения зарубежного опыта в нефтегазовой области и осуществления деловых контактов на элементарном уровне.

Задачи дисциплины/модуля:

Основной задачей изучения дисциплины является формирование способности применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия. Изучение дисциплины позволит обучающимся ознакомиться с правилами и закономерностями межличностного делового общения на иностранном языке, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий, а также осуществлять деловую и профессиональную устную и письменную коммуникации.

## 2. Место дисциплины/модуля в структуре ОПОП ВО

Дисциплина относится к дисциплинам обязательной части, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знание правил ведения деловой переписки на иностранном языке; современных коммуникативных технологий на иностранном языке; методов выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки; основ техники перевода;

умения читать и понимать со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного, делового и профессионального общения; осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, научно-популярной литературы, периодических изданий, проспектов и справочной литературы; применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия;

владение методикой межличностного делового общения на иностранном языке, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Иностранный язык», «Деловая коммуникация в профессиональной сфере».

## 3. Результаты обучения по дисциплине/модулю

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК) <sup>1</sup>	Код и наименование результата обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на	УК-4.1 Ведение деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Знать: правила ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации (УК-4.31)
		Уметь: вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации (УК-4.У1)
		Владеть: навыками ведения деловой

государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)		переписки на государственном языке Российской Федерации (УК-4.В1)
	УК-4.3 Чтение и понимание со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Знать: правила чтения и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения (УК-4.33)
		Уметь: читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения (УК-4.У3)
		Владеть: навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения (УК-4.В3)
	УК-4.5 Выполнение сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Знать: правила выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки (УК-4.35)
		Уметь: выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки (УК-4.У5)
Владеть: навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки (УК-4.В5)		

#### 4. Объем дисциплины/модуля

Общий объем дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов

Таблица 4.1.

Форма обучения	Курс/ семестр	Аудиторные занятия/контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.	Форма промежуточной аттестации
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия		
очная	3/5	-	34	-	38	зачет
очная	3/6	-	34	-	38	зачет
очная	4/7	-	30	-	42	зачет
очно-заочная	4/7	-	20	-	52	зачет
очно-заочная	4/8	-	20	-	52	зачет
очно-заочная	5/9	-	14	-	58	зачет

#### 5. Структура и содержание дисциплины/модуля

##### 5.1. Структура дисциплины/модуля

##### очная форма обучения (ОФО)

Таблица 5.1.1

№ п/п	Структура дисциплины/модуля		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства <sup>2</sup>
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Engineering Jobs	-	6	-	7	13	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
2	2	Oil Formation	-	7	-	8	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
3	3	How Oil Becomes Oil	-	7	-	8	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, кейс-задача
4	4	Oil Exploration. Exploration Methods	-	7	-	8	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, творческое задание
5	5	Finding Oil	-	7	-	7	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
		Зачет	-	-	-	-	-	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Вопросы к зачету
<b>Итого за 5 семестр:</b>			-	<b>34</b>	-	<b>38</b>	<b>72</b>	X	X
6	6	Oil Extraction	-	6	-	7	13	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
7	7	Reservoir Rock Properties. Porosity	-	7	-	8	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
8	8	Reservoir Rock Properties. Permeability	-	7	-	8	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, кейс-задача
9	9	Life of an Oil Well (part I)	-	7	-	8	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, творческое задание
10	10	Life of an Oil Well (part II)	-	7	-	7	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
		Зачет	-	-	-	-	-	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Вопросы к зачету
<b>Итого за 6 семестр:</b>			-	<b>34</b>	-	<b>38</b>	<b>72</b>	X	X
11	11	Drive Mechanisms	-	6	-	8	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
12	12	Petroleum Engineering	-	6	-	8	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
13	13	Oil Companies	-	6	-	8	14	УК-4.1; УК-4.3;	Устный опрос,

								УК-4.5	кейс-задача
14	14	Environmental Control in Petroleum Engineering. Water – Nature’s Treasure or...?	-	6	-	10	16	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, творческое задание
15	15	Global and Regional Ecological Problems. HSE: Health, Safety, Environment	-	6	-	8	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
	Зачет		-	-	-	-	-	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Вопросы к зачету
<b>Итого за 7 семестр:</b>			-	<b>30</b>	-	<b>42</b>	<b>72</b>	X	X
<b>Итого:</b>			-	<b>98</b>	-	<b>118</b>	<b>216</b>	X	X

### очно-заочная форма обучения (ОЗФО)

Таблица 5.1.2

№ п/п	Структура дисциплины/модуля		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Engineering Jobs	-	4	-	10	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
2	2	Oil Formation	-	4	-	10	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
3	3	How Oil Becomes Oil	-	4	-	11	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, кейс-задача
4	4	Oil Exploration. Exploration Methods	-	4	-	11	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, творческое задание
5	5	Finding Oil	-	4	-	10	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, творческое задание
	Зачет		-	-	-	-	-	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Вопросы к зачету
<b>Итого за 7 семестр:</b>			-	<b>20</b>	-	<b>52</b>	<b>72</b>	X	X
6	6	Oil Extraction	-	4	-	10	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
7	7	Reservoir Rock Properties. Porosity	-	4	-	10	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
8	8	Reservoir Rock Properties. Permeability	-	4	-	11	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, кейс-задача
9	9	Life of an Oil Well (part I)	-	4	-	11	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, творческое

									задание
10	10	Life of an Oil Well (part II)	-	4	-	10	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
		Зачет	-	-	-	-	-	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Вопросы к зачету
<b>Итого за 8 семестр:</b>			-	<b>20</b>	-	<b>52</b>	<b>72</b>	X	X
11	11	Drive Mechanisms	-	3	-	11	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
12	12	Petroleum Engineering	-	3	-	11	14	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
13	13	Oil Companies	-	2	-	11	13	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный опрос, кейс-задача
14	14	Environmental Control in Petroleum Engineering. Water – Nature’s Treasure or...?	-	3	-	12	15	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
15	15	Global and Regional Ecological Problems. HSE: Health, Safety, Environment	-	3	-	13	16	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Устный и письменный опрос
		Зачет	-	-	-	-	-	УК-4.1; УК-4.3; УК-4.5	Вопросы к зачету
<b>Итого за 9 семестр:</b>			-	<b>14</b>	-	<b>58</b>	<b>72</b>	X	X
<b>Итого:</b>			-	<b>54</b>	-	<b>162</b>	<b>216</b>	X	X

## 5.2. Содержание дисциплины/модуля.

### 5.2.1. Содержание разделов дисциплины/модуля (дидактические единицы).

#### **Раздел 1. Engineering Jobs.**

Лексика по теме: Engineering Jobs. Многофункциональные слова. Последовательность времен в английском языке.

#### **Раздел 2. Oil Formation.**

Лексика по теме: Oil Formation. Инфинитив, его формы и синтаксические функции в предложении. Инфинитив в составе сложного дополнения.

#### **Раздел 3. How Oil Becomes Oil.**

Лексика по теме: How Oil Becomes Oil. Инфинитив в составе сложного подлежащего. Предложный инфинитивный оборот.

#### **Раздел 4. Oil Exploration. Exploration Methods.**

Лексика по теме: Oil Exploration. Exploration Methods. Причастие, его формы и синтаксические функции в предложении.

#### **Раздел 5. Finding Oil.**

Лексика по теме: Finding Oil. Независимый причастный оборот.

#### **Раздел 6. Oil Extraction.**

Лексика по теме: Oil Extraction. Причастие в составе сложного дополнения и в составе вводного члена предложения.

#### **Раздел 7. Reservoir Rock Properties. Porosity.**

Лексика по теме: Reservoir Rock Properties. Porosity. Герундий, его формы и синтаксические функции в предложении.

**Раздел 8. Reservoir Rock Properties. Permeability.**

Лексика по теме: Reservoir Rock Properties. Permeability. Сложные члены предложения с герундием. Специальные случаи употребления герундия.

**Раздел 9. Life of an Oil Well (part I).**

Лексика по теме: Life of an Oil Well (part I). Сослагательное наклонение. Употребление сослагательного наклонения.

**Раздел 10. Life of an Oil Well (part II).**

Лексика по теме: Life of an Oil Well (part II). Условные предложения. Инверсия в условных предложениях.

**Раздел 11. Drive Mechanisms.**

Лексика по теме: Drive Mechanisms. Сложное предложение: придаточные подлежащие, придаточные сказуемые и способы перевода на русский язык.

**Раздел 12. Petroleum Engineering.**

Лексика по теме: Petroleum Engineering. Сложное предложение: придаточные дополнительные, придаточные определительные предложения, придаточные обстоятельные предложения и способы перевода на русский язык.

**Раздел 13. Oil Companies.**

Лексика по теме: Oil Companies. Фразовые глаголы. Нулевой предлог. Омонимичные союзы, предлоги, наречия и их различие при переводе.

**Раздел 14. Environmental Control in Petroleum Engineering. Water – Nature’s Treasure or...?**

Лексика по теме: Environmental Control in Petroleum Engineering. Water – Nature’s Treasure or...? Уступительные придаточные предложения. Слова-заместители.

**Раздел 15. Global and Regional Ecological Problems. HSE: Health, Safety, Environment.**

Лексика по теме: Global and Regional Ecological Problems. HSE: Health, Safety, Environment. Перевод бессоюзных придаточных предложений.

5.2.2. Содержание дисциплины/модуля по видам учебных занятий.

**Лекционные занятия**

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены

**Практические занятия**

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.		Тема практического занятия
		ОФО	ОЗФО	
1	1	6	4	Engineering Jobs
2	2	7	4	Oil Formation
3	3	7	4	How Oil Becomes Oil
4	4	7	4	Oil Exploration. Exploration Methods
5	5	6	4	Finding Oil
6	6	7	4	Oil Extraction
7	7	7	4	Reservoir Rock Properties. Porosity
8	8	7	4	Reservoir Rock Properties. Permeability
9	9	7	4	Life of an Oil Well (part I)
10	10	7	3	Life of an Oil Well (part II)
11	11	6	3	Drive Mechanisms
12	12	6	3	Petroleum Engineering
13	13	6	3	Oil Companies
14	14	6	3	Environmental Control in Petroleum Engineering. Water – Nature’s Treasure or...?



15	15	6	3	Global and Regional Ecological Problems. HSE: Health, Safety, Environment
Итого:		98	54	

### Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены

### Самостоятельная работа студента

Таблица 5.2.4

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.		Тема	Вид СРС
		ОФО	ОЗФО		
1	1	7	10	Engineering Jobs. Многофункциональные слова. Последовательность времен в английском языке	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
2	2	8	10	Oil Formation. Инфинитив, его формы и синтаксические функции в предложении	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
3	3	8	11	How Oil Becomes Oil. Инфинитив в составе сложного подлежащего	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
4	4	8	11	Oil Exploration. Exploration Methods. Причастие, его формы и синтаксические функции в предложении	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
5	5	7	10	Finding Oil. Независимый причастный оборот	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
6	6	7	10	Oil Extraction. Причастие в составе сложного дополнения и в составе вводного члена предложения	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
7	7	8	10	Reservoir Rock Properties. Porosity. Герундий, его формы и синтаксические функции в предложении	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
8	8	8	11	Reservoir Rock Properties. Permeability. Сложные члены предложения с герундием. Специальные случаи употребления герундия	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
9	9	8	11	Life of an Oil Well (part I). Сослагательное	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий

				наклонение	заданий
10	10	7	10	Life of an Oil Well (part II). Условные предложения. Инверсия в условных предложениях	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
11	11	8	11	Drive Mechanisms. Сложное предложение: придаточные подлежащие, придаточные сказуемые	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
12	12	8	11	Petroleum Engineering. Сложное предложение: придаточные дополнительные, придаточные определительные, придаточные обстоятельственные предложения	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
13	13	8	11	Oil Companies. Фразовые глаголы. Нулевой предлог. Омнимичные союзы, предлоги, наречия и их различие при переводе	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
14	14	10	12	Environmental Control in Petroleum Engineering. Water – Nature’s Treasure or...? Уступительные придаточные предложения. Слова-заместители	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
15	15	8	13	Global and Regional Ecological Problems. HSE: Health, Safety, Environment. Перевод бессоюзных придаточных предложений	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
16	Зачет				Вопросы к зачету
Итого:		118	162		

5.2.3. Преподавание дисциплины/модуля ведется с применением следующих традиционных и интерактивных видов образовательных технологий: работа в парах; индивидуальная работа; работа в группах; разбор практических ситуаций (кейс-задача).

#### **6. Тематика курсовых работ/проектов**

Курсовые работы/проекты учебным планом не предусмотрены

#### **7. Контрольные работы**

Контрольные работы учебным планом не предусмотрены

#### **8. Оценка результатов освоения дисциплины/модуля**

8.1. Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

8.2. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся очной формы обучения представлена в таблице 8.1.

Таблица 8.1

5 семестр

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
<b>1 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> 1. Многофункциональные слова 2. Последовательность времен в английском языке - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. Engineering Jobs 2. Oil Formation - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
ИТОГО за первую текущую аттестацию		0-30
<b>2 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Инфинитив. Инфинитив в составе сложного дополнения. Инфинитив в составе сложного подлежащего. Предложный инфинитивный оборот - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. How Oil Becomes Oil 2. Oil Exploration. Exploration Methods - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
ИТОГО за вторую текущую аттестацию		0-30
<b>3 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Причастие, его формы и синтаксические функции в предложении. Независимый причастный оборот. Причастие в составе сложного дополнения и в составе вводного члена предложения. - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. Finding Oil 2. Oil Extraction - чтение, перевод и аннотирование текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-20 0-4 0-10
ИТОГО за третью текущую аттестацию		0-40
<b>ВСЕГО</b>		<b>100</b>

6 семестр

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Герундий, его формы и синтаксические функции в предложении. Сложные члены предложения с герундием. Специальные случаи употребления герундия - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. Reservoir Rock Properties. Porosity 2. Reservoir Rock Properties. Permeability - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
ИТОГО за первую текущую аттестацию		0-30
2 текущая аттестация		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Сослагательное наклонение. Употребление сослагательного наклонения - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. Life of an Oil Well (part I) 2. Life of an Oil Well (part II) - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
ИТОГО за вторую текущую аттестацию		0-30
3 текущая аттестация		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Условные предложения. Инверсия в условных предложениях. - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. Drive Mechanisms 2. Petroleum Engineering - чтение, перевод и аннотирование текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-20 0-4 0-10
ИТОГО за третью текущую аттестацию		0-40
<b>ВСЕГО</b>		<b>100</b>

7 семестр

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Сложное предложение: придаточные подлежащие, придаточные сказуемые и способы перевода на русский язык	0-6

	- выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	
2	<u>Чтение:</u> Oil Companies - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
	ИТОГО за первую текущую аттестацию	0-30
2 текущая аттестация		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Сложное предложение: придаточные дополнительные, придаточные определительные предложения, придаточные обстоятельственные предложения и способы перевода на русский язык - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> Environmental Control in Petroleum Engineering. Water – Nature’s Treasure or...? - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
	ИТОГО за вторую текущую аттестацию	0-30
3 текущая аттестация		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Фразовые глаголы. Нулевой предлог. Омонимичные союзы, предлоги, наречия и их различие при переводе - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> Global and Regional Ecological Problems. HSE: Health, Safety, Environment - чтение, перевод и аннотирование текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-20 0-4 0-10
	ИТОГО за третью текущую аттестацию	0-40
	<b>ВСЕГО</b>	<b>100</b>

8.3. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся очно-заочной формы обучения представлена в таблице 8.2.

Таблица 8.2

*7 семестр*

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> 1. Многофункциональные слова 2. Последовательность времен в английском языке - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u>	

	1. Engineering Jobs 2. Oil Formation - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
	<b>ИТОГО за первую текущую аттестацию</b>	<b>0-30</b>
<b>2 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Инфинитив. Инфинитив в составе сложного дополнения. Инфинитив в составе сложного подлежащего. Предложный инфинитивный оборот - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. How Oil Becomes Oil 2. Oil Exploration. Exploration Methods - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
	<b>ИТОГО за вторую текущую аттестацию</b>	<b>0-30</b>
<b>3 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Причастие, его формы и синтаксические функции в предложении. Независимый причастный оборот. Причастие в составе сложного дополнения и в составе вводного члена предложения. - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. Finding Oil 2. Oil Extraction - чтение, перевод и аннотирование текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-20 0-4 0-10
	<b>ИТОГО за третью текущую аттестацию</b>	<b>0-40</b>
	<b>ВСЕГО</b>	<b>100</b>

*8 семестр*

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
<b>1 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Герундий, его формы и синтаксические функции в предложении. Сложные члены предложения с герундием. Специальные случаи употребления герундия - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. Reservoir Rock Properties. Porosity 2. Reservoir Rock Properties. Permeability - чтение и перевод текстов	0-10

	- выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-4 0-10
	<b>ИТОГО за первую текущую аттестацию</b>	<b>0-30</b>
<b>2 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Сослагательное наклонение. Употребление сослагательного наклонения - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. Life of an Oil Well (part I) 2. Life of an Oil Well (part II) - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
	<b>ИТОГО за вторую текущую аттестацию</b>	<b>0-30</b>
<b>3 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Условные предложения. Инверсия в условных предложениях. - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> 1. Drive Mechanisms 2. Petroleum Engineering - чтение, перевод и аннотирование текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-20 0-4 0-10
	<b>ИТОГО за третью текущую аттестацию</b>	<b>0-40</b>
	<b>ВСЕГО</b>	<b>100</b>

*9 семестр*

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
<b>1 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Сложное предложение: придаточные подлежащие, придаточные сказуемые и способы перевода на русский язык - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> Oil Companies - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
	<b>ИТОГО за первую текущую аттестацию</b>	<b>0-30</b>
<b>2 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Сложное предложение: придаточные дополнительные, придаточные определительные предложения, придаточные обстоятельные предложения и способы перевода на русский	

	язык - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> Environmental Control in Petroleum Engineering. Water – Nature’s Treasure or...? - чтение и перевод текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-10 0-4 0-10
	<b>ИТОГО за вторую текущую аттестацию</b>	<b>0-30</b>
<b>3 текущая аттестация</b>		
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Фразовые глаголы. Нулевой предлог. Омонимичные союзы, предлоги, наречия и их различие при переводе - выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	0-6
2	<u>Чтение:</u> Global and Regional Ecological Problems. HSE: Health, Safety, Environment - чтение, перевод и аннотирование текстов - выполнение лексических заданий по текстам - новая лексика	0-20 0-4 0-10
	<b>ИТОГО за третью текущую аттестацию</b>	<b>0-40</b>
	<b>ВСЕГО</b>	<b>100</b>

## 9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины/модуля

9.1. Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

9.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
Собственная полнотекстовая база (ПБД) БИК ТИУ <a href="http://elib.tyuiu.ru/">http://elib.tyuiu.ru/</a>	
Договор № 03-189/2017 от 20.10.2017 об оказании услуг двухстороннего доступа к ресурсам научно-технической библиотеки ФГБОУ ВО РГУ Нефти и газа (НИУ) им. И.М. Губкина <a href="http://elib.gubkin.ru/">http://elib.gubkin.ru/</a>	С 20.10.2017 по 20.10.2019
Договор № Б173/2017 04-6/2018 от 09.01.2018 на оказание услуг двухстороннего доступа к ресурсам научно-технической библиотеки ФГБОУ ВПО УГНТУ <a href="http://bibl.rusoil.net">http://bibl.rusoil.net</a>	с 09.01.2018 по 26.12.2019
Договор № 04-7/2018 от 15.02.2018 об оказании услуг двухстороннего доступа к ресурсам научно-технической библиотеки ФГБОУ ВПО «Ухтинский государственный технический университет» <a href="http://lib.ugtu.net/books">http://lib.ugtu.net/books</a>	С 15.02.2018 по 14.02.2020
Гражданско-правовой договор № 5064-19 от 31.07.2019 с ООО «Политехресурс» <a href="http://www.studentlibrary.ru">http://www.studentlibrary.ru</a> по предоставлению доступа к базе данных Консультант студента «Электронная библиотека технического ВУЗа»	С 01.09.2019 по 31.08.2020
Договор № 5065-19 от 31.07.2019 на предоставление доступа к электронно-библиотечной системе IPRbooks с ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа» <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>	С 01.09.2019 по 31.08.2020



Гражданско-правовой договор № 5066-19 от 31.07.2019 с ООО «Издательство ЛАНЬ» <a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>	С 01.09.2019 по 31.08. 2020
Гражданско-правовой договор № 5068-19 от 09.07.2019 с ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» на оказание услуг по предоставлению доступа к ЭБС <a href="http://www.biblio-online.ru">www.biblio-online.ru</a>	С 09.07.2019 по 31.08. 2020
Договор №886-18 от 03.12.2018г. на оказание услуг по предоставлению доступа к изданиям электронно-библиотечной системы elibrary с ООО «РУНЭБ» <a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a> Количество пользователей неограниченно, онлайн-доступ с любой точки, где есть Интернет	С 01.01.2019 по 31.12.2019
Гражданско-правовой договор №5931-19 от 29.08.2019 с ООО «КноРус медиа» на оказание услуг по предоставлению доступа к электронно-библиотечной системе BOOK.ru <a href="https://www.book.ru">https://www.book.ru</a>	С 01.09.2019 по 31.08.2020

9.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в т.ч. отечественного производства Microsoft Office Professional Plus (договор № 5378-19 от 02.09.2019).

## 10. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

Таблица 10.1

№ п/п	Перечень оборудования, необходимого для освоения дисциплины/модуля	Перечень технических средств обучения, необходимых для освоения дисциплины/модуля (демонстрационное оборудование)
1	Доска, учебные таблицы	Комплект мультимедийного оборудования: проектор, экран, компьютер, акустическая система, локальная и корпоративная сеть

## 11. Методические указания по организации СРС

### 11.1. Методические указания по подготовке к практическим занятиям.

Важной формой работы студента является систематическая и планомерная подготовка к практическому занятию, которую необходимо проводить самостоятельно. На практических занятиях обучающиеся изучают грамматический материал, выполняют упражнения, направленные на закрепление пройденной темы, а также читают и переводят тексты по предложенным темам технической направленности согласно рабочей программе.

Подготовка к практическому занятию требует, прежде всего, внимательного изучения и закрепления пройденного грамматического материала в виде выполнения упражнений, улучшения техники чтения текста и заучивания слов и выражений по заданной теме. На практическом занятии студенты выполняют лексико-грамматические упражнения направленные на активизацию данного лексического минимума.

Важным этапом в самостоятельной работе студента является повторение материала по конспекту практического занятия, что обеспечивает преемственность в последовательном усвоении материала. Работа с учебником является одной из главных составляющих внеаудиторной подготовки студентов к занятию. Подготовка к практическому занятию требует, прежде всего, чтения рекомендуемых учебников и методических указаний.

В начале практического занятия преподаватель должен провести организационный момент: ознакомить студентов с планом проведения занятия, целью занятия и с методами достижения цели. В конце занятия преподаватель подводит итоги проделанной работы и сообщает о результатах достижения поставленной цели. Практические занятия являются одной из

важнейших форм обучения студентов: они позволяют студентам закрепить и углубить полученные знания и применить их в дальнейшей работе.

#### 11.2. Методические указания по организации самостоятельной работы.

Особенностью овладения иностранным языком в современных условиях является то, что объем самостоятельной работы студента по выработке речевых навыков и умений значительно превышает объем практических аудиторных занятий с преподавателем.

Для того, чтобы добиться успеха, необходимо приступить к работе над языком с первых дней обучения в вузе и заниматься систематически.

Самостоятельная работа студента по изучению технического иностранного языка охватывает: заучивание слов, выражений и терминов профессиональной направленности, уяснение действия правил словообразования, т.к. многие термины являются многокомпонентными. Также необходимо изучать грамматические правила, читать тексты на английском языке вслух в соответствии с правилами чтения; понимать тексты, слушать тексты в записи, с тем, чтобы научиться правильно произносить и понимать на слух содержание сообщения; знать построение вопросов и ответов к текстам; осуществлять перевод на русский язык (устный и письменный).

Для того чтобы достигнуть указанного в целевой установке уровня владения языком, следует систематически тренировать память заучиванием иноязычных слов, текстов. Надо помнить, что способности развиваются в процессе работы, что осмысленный материал запоминается легче, чем неосмысленный, что навык вырабатывается путем многократно выполняемого действия.

Самостоятельная работа по техническому иностранному (английскому) языку – это педагогически управляемый процесс самостоятельной деятельности студентов, обеспечивающий реализацию целей и задач по овладению необходимым объемом знаний.

Выделяют два вида самостоятельной работы: аудиторная, выполняется на занятиях под руководством преподавателя и по его заданию; внеаудиторная, выполняется студентом по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия.

Самостоятельная работа студентов на занятии по техническому иностранному языку предусматривает работу с учебником: прочтение параграфа, выполнение грамматического упражнения, чтение и перевод текста со словарем, выполнение лексических заданий по тексту, аннотирование.

Темы, подлежащие самостоятельному усвоению студентами, приведены в рабочей программе, преподаватель дает необходимые рекомендации для успешного освоения материала, чаще всего это заучивание слов и выражений по текстам и работа над улучшением техники чтения и перевода текста с элементами анализа.

### Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания

Дисциплина/модуль Технический иностранный язык

Код, направление подготовки/специальность 21.03.01 Нефтегазовое дело

Направленность/специализация «Бурение нефтяных и газовых скважин»; «Строительство и обслуживание систем транспорта, хранения и сбыта углеводородов»; «Эксплуатация и обслуживание объектов добычи нефти»

Код компетенции	Код и наименование результата обучения по дисциплине (модулю)	Критерии оценивания результатов обучения			
		1-2	3	4	5
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знать (З1): правила ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Не знает правила и принципы ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Демонстрирует отдельные знания правил и принципов ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Демонстрирует достаточные знания правил и принципов ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Демонстрирует исчерпывающие знания правил и принципов ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации
	Уметь (У1): вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации	Не умеет вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации	Умеет осуществлять ведение деловой переписки на государственном языке Российской Федерации, допуская значительные неточности и погрешности	Умеет вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации, допуская незначительные неточности	В совершенстве умеет вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации
	Владеть (В1): навыками ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Не владеет навыками ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Владеет навыками ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации, допуская ряд ошибок	Хорошо владеет навыками ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации, допуская незначительные ошибки	В совершенстве владеет навыками ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации
	Знать (З3): правила чтения и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Плохо знает правила чтения и не может понять даже со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Читает с ошибками и демонстрирует понимание отдельных фрагментов информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения с помощью словаря	Демонстрирует хорошее чтение и достаточное понимание информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения с помощью словаря	Демонстрирует очень хорошее чтение и полное понимание информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения с помощью словаря

Код компетенции	Код и наименование результата обучения по дисциплине (модулю)	Критерии оценивания результатов обучения			
		1-2	3	4	5
	Уметь (У3): читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Не умеет читать и не может понять со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Умеет читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения, допуская значительные неточности и погрешности	Умеет читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения, допуская незначительные неточности	В совершенстве умеет читать и понимать со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения
	Владеть (В3): навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Не владеет навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Владеет навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения, допуская ряд ошибок	Хорошо владеет навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения, допуская незначительные ошибки	В совершенстве владеет навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения
	Знать (З5): правила выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Не знает правила выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Демонстрирует недостаточно хорошее знание правил выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Демонстрирует хорошее знание правил выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Демонстрирует отличное знание правил выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки
	Уметь (У5): выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки	Не умеет выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки	Умеет выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки, допуская значительные неточности и погрешности	Умеет хорошо выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки, допуская незначительные неточности	В совершенстве умеет выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки
	Владеть (В5): навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Не владеет навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Владеет навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки, допуская ряд ошибок	Хорошо владеет навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки, допуская незначительные ошибки	В совершенстве владеет навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки

## КАРТА

## обеспеченности дисциплины (модуля) учебной и учебно-методической литературой

Дисциплина/модуль Технический иностранный языкКод, направление подготовки/специальность 21.03.01 Нефтегазовое делоНаправленность/специализация «Бурение нефтяных и газовых скважин»; «Строительство и обслуживание систем транспорта, хранения и сбыта углеводородов»; «Эксплуатация и обслуживание объектов добычи нефти»

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров в БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Наличие электронного варианта в ЭБС (+/-)
1	Кузьменкова, Ю.Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС: учебник и практикум для вузов /Ю.Б. Кузьменкова. - М: Издательство Юрайт, 2020. - 441 с. - (Высшее образование). - ЭБС "Юрайт". - Internet access. <a href="https://urait.ru/bcode/449896">https://urait.ru/bcode/449896</a>	электр. вариант	150	100	+
2	Долгалёва, Е.Е. Английский язык. General & academic English: учебник для прикладного бакалавриата : Учебник / Е. Е. Долгалёва. - М: Издательство Юрайт, 2016. - 278 с. - (Бакалавр. Прикладной курс). - ЭБС "Юрайт". - Internet access. <a href="http://www.biblio-online.ru/book/1F52D974-1643-48F8-8279-CD874407DD94">http://www.biblio-online.ru/book/1F52D974-1643-48F8-8279-CD874407DD94</a>	электр. вариант	150	100	+

Заведующий кафедрой ЕНГД \_\_\_\_\_ Л.К. Иляшенко

«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Дополнения и изменения  
к рабочей программе дисциплины (модуля)**

---

на 20\_ - 20\_ учебный год

В рабочую программу вносятся следующие дополнения (изменения):

---

---

---

---

---

Дополнения и изменения внес: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
*(должность, ученое звание, степень)*

\_\_\_\_\_  
*(И.О. Фамилия)*

\_\_\_\_\_  
*(подпись)*

Дополнения (изменения) в рабочую программу рассмотрены и одобрены на заседании кафедры

\_\_\_\_\_.

*(наименование кафедры)*

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ И.О. Фамилия

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий выпускающей кафедрой/

Руководитель образовательной программы \_\_\_\_\_ И.О. Фамилия

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.